

STAMPANTI PER ETICHETTE
O.E.M.
TERMICHE E A TRASFERIMENTO DI
NASTRO

modelli

AH 106

MANUALE D'USO

da matricola A2000

 **Italora**

Italora S.r.L. Largo Guastalla 7 - 20082 Binasco - (Milano)

tel. 02.90092074 - fax 02.9055461

<http://www.italora.it>

e-mail: sales@italora.it

SOMMARIO

1. SPECIFICHE TECNICHE.....	3
2. CONTENUTO DELL'IMBALLO.....	3
3. DESCRIZIONE GENERALE.....	4
4. DESCRIZIONE MAGAZZINO ROTOLI.....	6
5. ISPEZIONE INIZIALE.....	7
5.1. PROCEDURA DI SET UP DEL FORMATO ETICHETTA.....	8
6. DESCRIZIONE DEI SUPPORTI DI STAMPA.....	8
6.1. SPECIFICHE DELLA CARTA.....	8
6.2. SPECIFICHE DEL NASTRO TERMICO.....	8
7. SOSTITUZIONE DEL NASTRO TERMICO E DELLE ETICHETTE.....	8
7.1. SOSTITUZIONE NASTRO TERMICO.....	8
7.2. SOSTITUZIONE ROTOLO ETICHETTE.....	8
8. INTERFACCIAMENTO.....	9
8.1. INTERFACCIA SERIALE.....	9
8.2. SEGNALI I/O.....	9
8.3. CONFIGURAZIONE DEI DIP SWITCH.....	11
9. MANUTENZIONE.....	11
9.1. PULIZIA.....	11
10. SUGGERIMENTI IN CASO DI DIFFICOLTÀ.....	12
10.1. MANCATO AVANZAMENTO DELLE ETICHETTE.....	12
10.2. ERRATO ALLINEAMENTO DELLE ETICHETTE.....	12
10.3. LE ETICHETTE SCIVOLANO VERSO DESTRA.....	12
10.4. DIFETTI DI STAMPA.....	12
10.5. EMISSIONE DI ETICHETTE BIANCHE.....	12
10.6. INSUFFICIENTE INTENSITÀ DI STAMPA.....	12
11. NOTE HARDWARE.....	13
11.1. COME ACCEDERE AL COMPARTO ELETTRONICO.....	13
11.2. SOSTITUZIONE FUSIBILE DI PROTEZIONE TESTINA TERMICA.....	13
11.3. SOSTITUZIONE DELLA TESTINA TERMICA.....	13
11.3.1. AH 106 , risoluzione 6 dot.....	13
11.3.2. AH 106 , risoluzione 8 dot.....	13
11.4. SOSTITUZIONE DELLA CINGHIA DENTATA.....	13
12. FIGURE.....	14
13. PARTI DI RICAMBIO E RELATIVE FIGURE DI RIFERIMENTO.....	19

Caratteristiche e specifiche possono essere soggette a cambiamenti in qualsiasi momento.

AH 106

STAMPANTI O.E.M GRAFICHE PER ETICHETTE

1. SPECIFICHE TECNICHE

STAMPA
Metodo: Trasferimento termico e diretto
Risoluzione: 6 dots/mm,
8 dots/mm,
Larghezza di stampa: 105.6 mm (ris.6 dots.)
102.0 mm (ris 8 dots.)
Velocità di stampa: fino a 150 mm/s
Posizionamento X/Y di testi e barcode
Testi e barcode stampabili nelle quattro direzioni ortogonali
Box, linee ed aree ombreggiate caratteri in negativo
Grafica: bit image mode
Barcode: EAN8, EAN13, 2/5, 2/5 I, 3/9, 2/7, DUN-14/16, UPC-A, UPC-B, UPC-E, CODE 128, EAN 128
Check Digit: calcolo automatico
Rapporto Wide/narrow programmabile
Alta, media, bassa densità
Altezza programmabile
Soppressione dei caratteri leggibili
Stampa Batch: fino a 9999 etichette
Layouts: 26 programmabili in EEPROM, 100 campi ciascuno
Fino a 10 livelli di protezione dei dati variabili
4 contatori up/down, 16 digit
Real Time Clock
Intensità di stampa regolabile via software
Tasto per la ripetizione dell'ultima etichetta
SEGNALI DI INTERFACCIA
Tre segnali optisolati I/O
INTERFACCIA DI TRASFERIMENTO DATI
RS232 : parametri seriali settabili mediante dip switch
RS485 : su richiesta
PROTOCOLLO HAND SHAKE
SW : XON/XOFF
HW : DTR
TRASMISSIONE DATI
Formato ASCII
GENERATORI DI CARATTERI
Micro (matrice fissa) 5x5
Standard (matrice fissa) 7x5
Draft (matrice fissa) 8x13
Big (proporzionale) 32
New Century (proporzionale) 45
Title (matrice fissa) 88x88
Compact (proporzionale) 19
Olaf (matrice fissa) 32x48
Century (proporzionale) 31

Arial (proporzionale) 49
Bookman (proporzionale) 63
Espansioni 9 x 9

DIMENSIONE DEI CARATTERI
6 dots risoluzione 0.82 x 0.82 mm min.
132.00 x 132.00 mm max.
8 dots risoluzione 0.62 x 0.65 mm min.
99.00 x 105.30 mm max.

MEMORIA PERMANENTE
32K bytes, 20 anni di mantenimento dati

SENSORI
Fine carta e sincronismo d'avanzamento
Fine nastro termico

SUPPORTI DI STAMPA

Etichette prefustellate

DIMENSIONI ETICHETTE

Larghezza: 70 mm min., 110 mm max.

Lunghezza : 10 mm min.

341 mm max. risoluzione 6 dots

209 mm max. risoluzione 8 dots

Intervallo: larghezza min.: 2 mm

profondità min.: 25 mm, a partire dal lato interno

DIMENSIONE ROTOLI

Larghezza: 70 mm min., 110 mm max.

Diametro esterno: 220 mm max.

Diametro interno: 45 mm min.

NASTRO TERMICO

Base film poliestere

Diametro esterno: lunghezza 220 metri max.

Larghezza: 70 mm min., 110 mm max.

Diametro interno: 25.4 mm

DIMENSIONI STAMPANTI

Vedere figure seguenti

Peso: 9 Kg (stampante)

7 Kg (gruppo elettronico)

ALIMENTAZIONE

Voltaggio: 220/240 Vac; 50-60 Hz

a richiesta 110 Vac

DATI AMBIENTALI

Temperatura di funzionamento: 0°/ 40° C

Temperatura di immagazzinamento: -20°/60° C

Umidità: 10% - 95% non-condensata

OPZIONI

Sensore prelievo etichetta

ETIK, label editor wysiwyg per Windows

2. CONTENUTO DELL'IMBALLO

Aprire l'imballo e verificare che il contenuto sia il seguente:

- una stampante **italora** modello **AH 106**
- Unità di Controllo Elettronico
- cavi di collegamento
- supporto riavvolgitore e flange

- cavo di rete
- rotolo etichette
- rotolo nastro termico
- test di stampa
- CD Rom con manualistica ed Etik Light

3. DESCRIZIONE GENERALE

(Vedere figura 1)

- 1: tasto di stampa
- 5: 2 fusibili 2AT (rete)
- 6: 1 fusibile 1.6AT (logica)
- 8: connettore di interfacciamento
- 9: fusibile 8AT (testina termica)
- 40: ventola
- 42: presa di connessione
- 44: connettore I/O
- 100: **led rosso** => accesso in POWER ON
- 101: **led di stato** =>
 - **accesso verde:** ON-LINE
 - **lampeggiante verde:** fine della carta
 - **accesso giallo:** errore di sintassi

(premere il tasto di stampa per resettare la stampante)

- **lampeggiante giallo:** controllo temperatura testina attivo

- **lampeggiante giallo/verde:** fine nastro (modelli TT)

- 103: interruttore
- 104: presa di rete
- 106: trimmer per intensità di stampa
 - rotazione oraria = maggior intensità
 - rotazione antioraria = minor intensità
- 135: dip switch n°1
- 136: dip switch n°2

Unità di Controllo Elettronico 80.160.00xx - dimensioni generali e fori di fissaggio

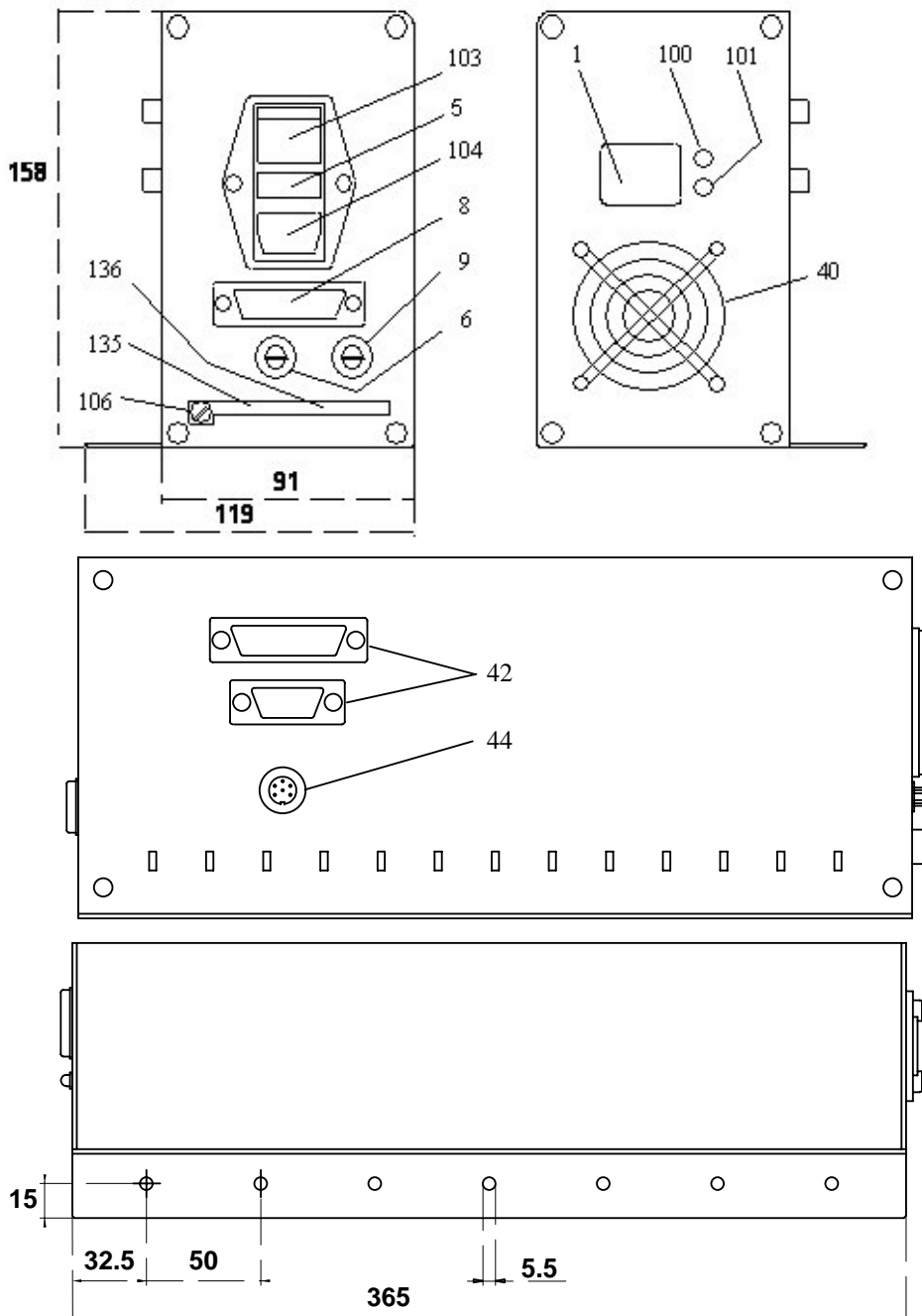


FIGURA 1

**Meccanismo di stampa - dimensioni generali
e fori di fissaggio**

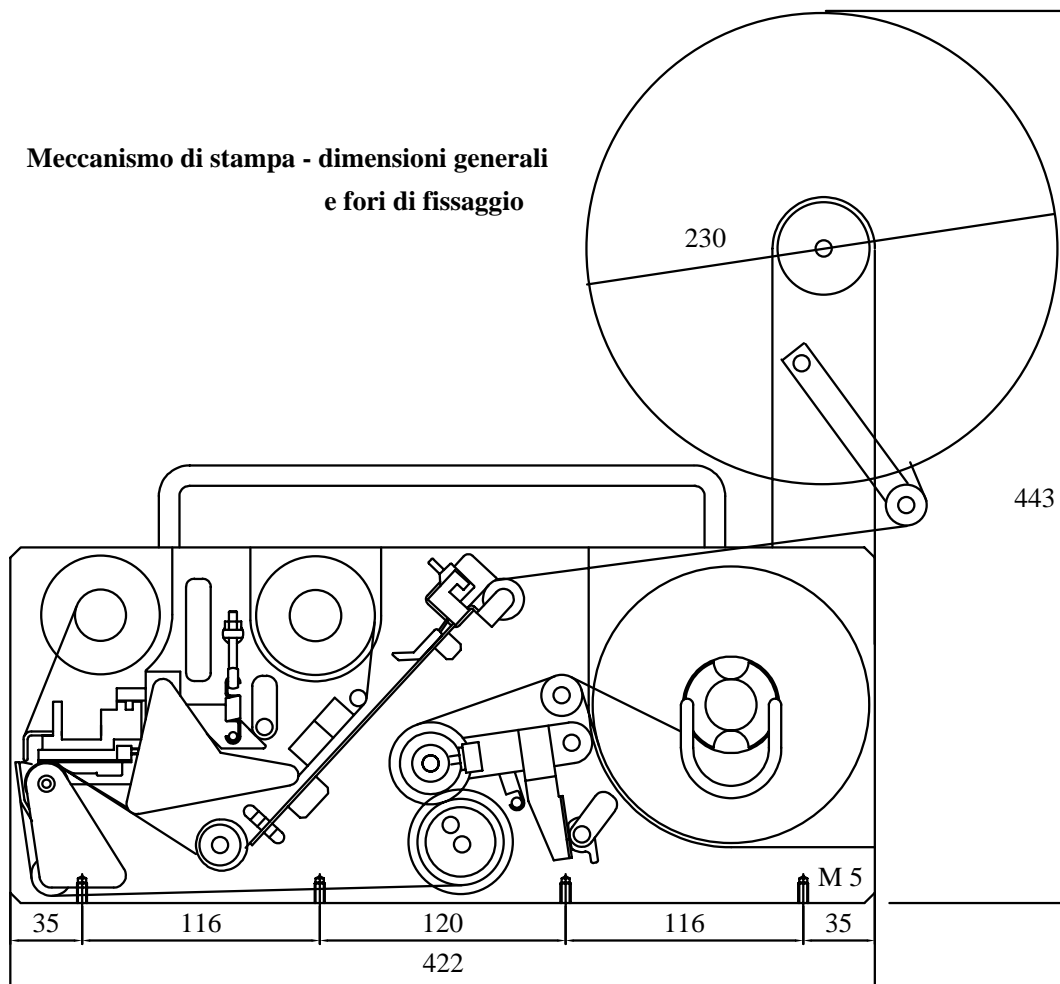


FIGURA 2 (vista laterale)

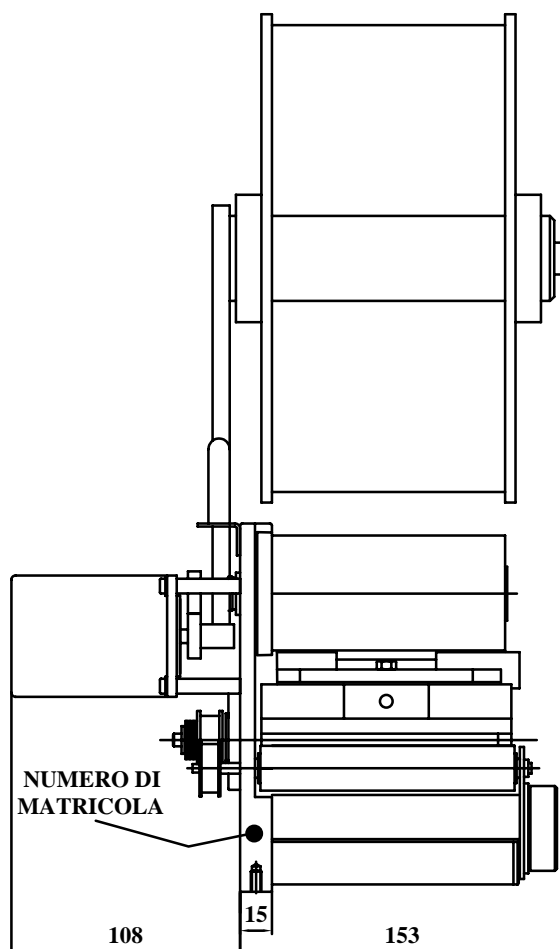


FIGURA 3 (vista frontale)

4. DESCRIZIONE MAGAZZINO ROTOLI

(Vedere figure seguenti)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 10 - fotosensore fine carta e sincronismo d'avanzamento | 28 - forcella |
| 17 - leva giunto ginocchiera
17a - posizione di lavoro
17b - posizione di riposo | 29 - riavvolgitore nastro termico |
| 18 - eccentrico di regolazione | 30 - magazzino nastro termico |
| 21 - rullo di stampa | 32 - rullo pressore |
| 23 - molla pressore gruppo stampa | 33 - pressore carta |
| 25 - leva testina termica
25a - posizione di lavoro
25b - posizione di riposo
25c - posizione per pulizia | 35 - rullo di trascinamento |
| | 41 - leva blocco/sblocco flangia |
| | 45 - rullo bobina etichette |
| | 48 - fotosensore fine nastro termico |
| | 102 - albero riavvolgitore |
| | 105 - gruppo di stampa |

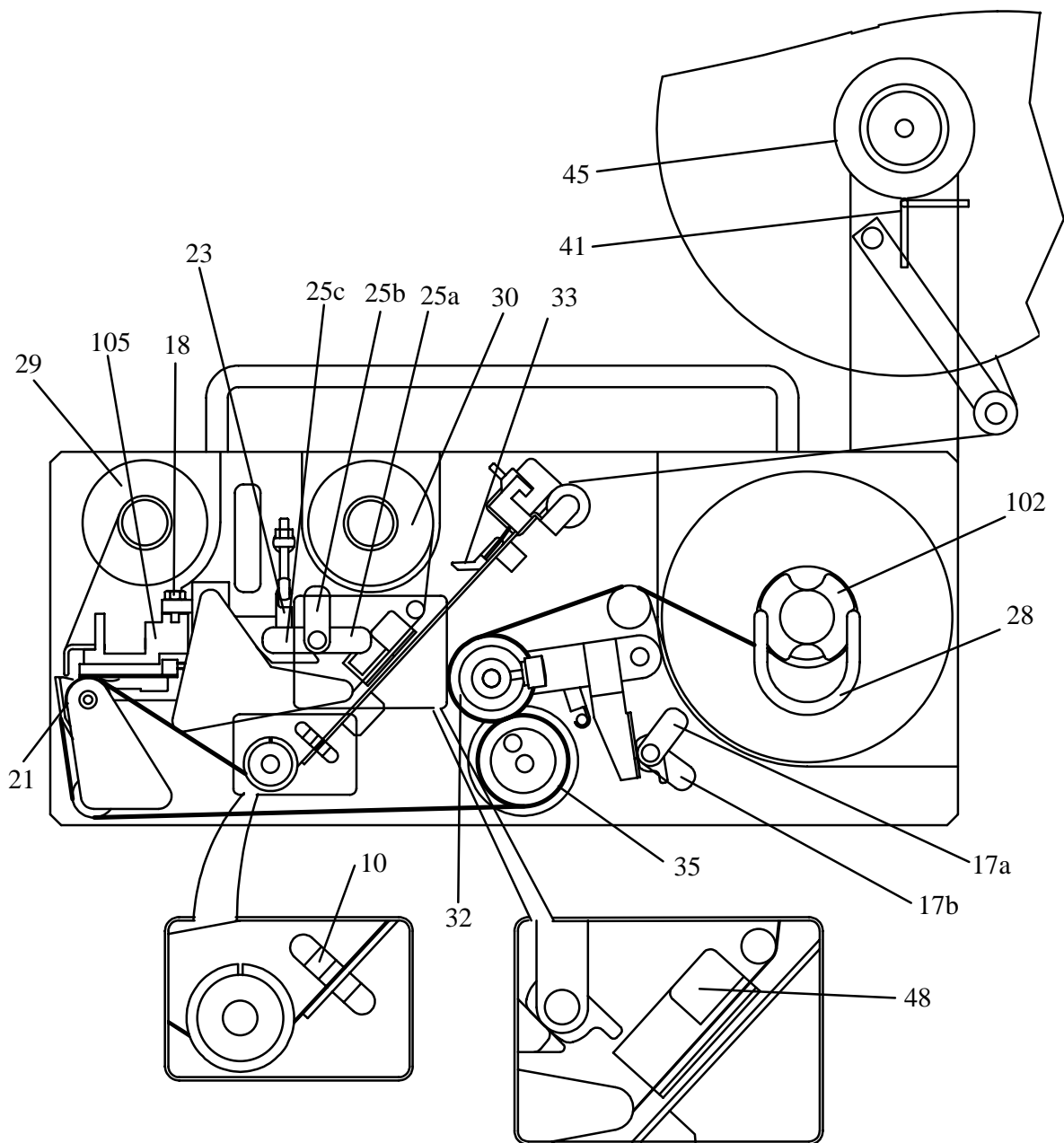


FIGURA 5

5. ISPEZIONE INIZIALE

- * **Assemblare** il supporto magazzino etichette alle flange come rappresentato nella figura 6, utilizzando le 5 viti e i due distanziali in dotazione.
- * **Procedere** con il caricamento delle etichette e del nastro, riferirsi al capitolo 7.
- * **Connettere** la stampante all'Unità di Controllo Elettronico utilizzando i due cavi in dotazione.
- * **Controllare** il corretto cablaggio del cavo e del connettore di I/O seriale tipo Cannon 25 poli femmina. Collegare la stampante al computer.
- * **Per maggiori** dettagli riferirsi al capitolo 8 "Interfacciamento con Host computer".
- * **Verificare** che la tensione di rete sia corretta
- * **Collegare** il cavo di rete ad un presa provvista di

terra.

- * **Accendere** la stampante tramite l'interruttore di rete sul pannello posteriore: i led ROSSO e VERDE si illumineranno, questo significa stampante pronta.
- * **Premere** il TASTO di STAMPA, otterrete la stampa di un'etichetta di test con i dati relativi alla versione della EPROM.
- * **Inviando** i dati al computer avrete la stampa della prima etichetta.
- * **Premere** il TASTO di STAMPA per ottenere la ristampa dell'ultima etichetta inviata: i dati relativi a quest'ultima restano memorizzati nella stampante fino all'invio di un nuovo layout.

NOTA: La stampante memorizza il formato e la trasparenza del tipo d'etichetta in uso. Nel caso di variazione del tipo di etichetta riferirsi al paragrafo seguente.

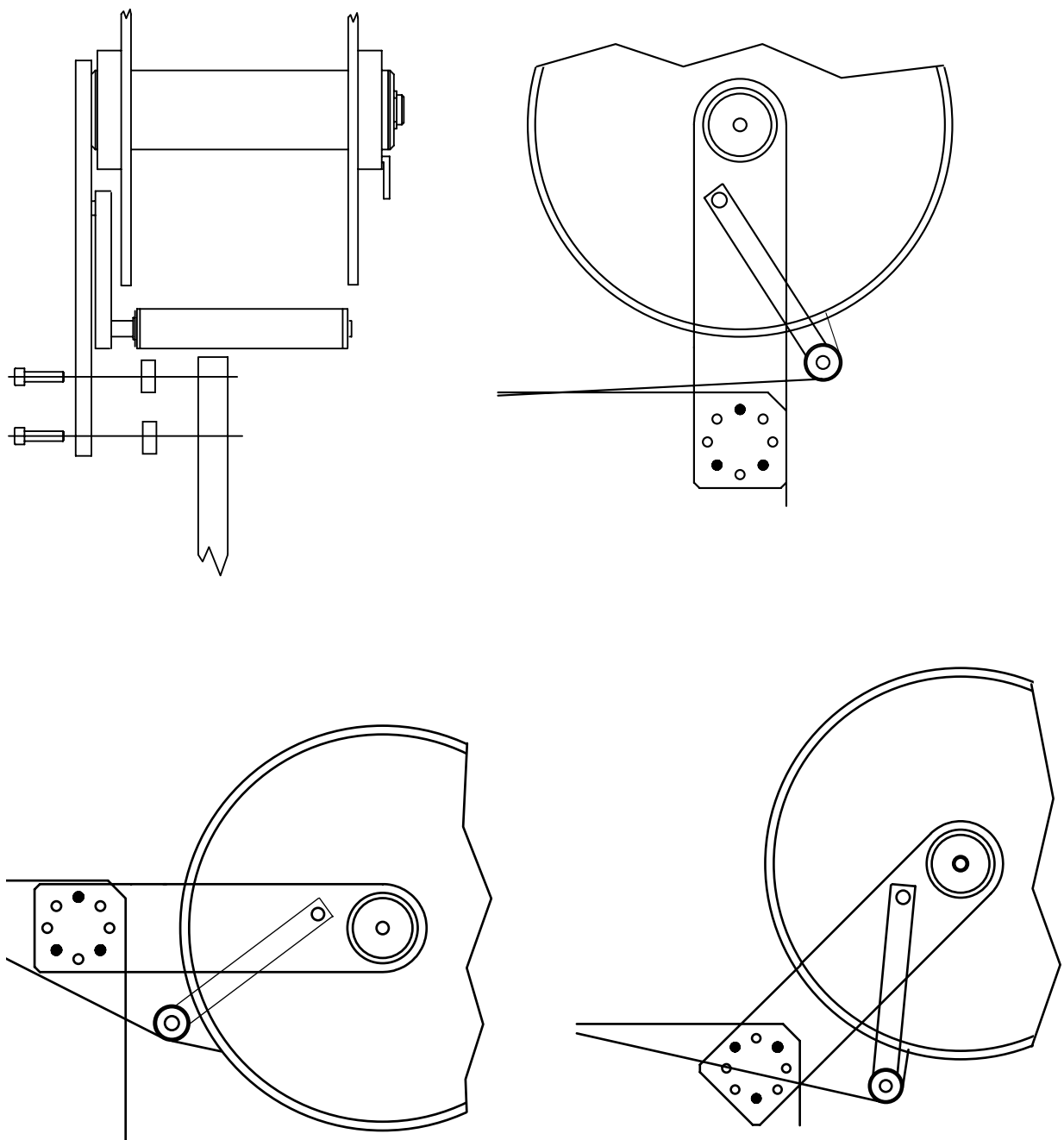


FIGURA 6

5.1. PROCEDURA DI SET UP DEL FORMATO ETICHETTA

(Vedere figure 5 e 7)

La stampante memorizza il formato ed i valori di trasparenza dell'etichetta nella memoria permanente.

Cambiando il formato o il tipo di supporto di stampa é necessario utilizzare la seguente procedura per aggiornare i parametri memorizzati.

(riferirsi anche al paragrafo 7.2):

- 1 - **Spegnere** la stampante.
- 2 - **Sollevere** il gruppo di stampa utilizzando l'apposita leva #25b.
- 3 - **Posizionare** la striscia di etichette tra il rullo di trascinamento e la testina termica #21,105.
- 4 - **Sollevere** il rullo pressore tramite l'apposita leva #17b.
- 5 - Posizionare la striscia di etichette tra il rullo di trascinamento e il rullo pressore #35,32 fino al riavvolgitore #102.
- 6 - **Controllare** che la striscia sia ben posizionata al di sotto del fotosensore etichetta. #10.
- 7 - **Abbassare** il gruppo di stampa e il rullo pressore utilizzando le apposite leve #25a e #17a.
- 8 - **Accendere** la stampante tenendo premuto il tasto di stampa arancione posizionato sul frontale del cassetto elettronico
- 9 - **La stampante** emette alcune etichette (in relazione alla loro lunghezza) e memorizza i parametri del supporto.
- 10 - **Rilasciare** il tasto di stampa.
- 11 - **Il led verde** si illumina: la stampante è pronta all'uso.

6. DESCRIZIONE DEI SUPPORTI DI STAMPA

Vedi capitolo 1

6.1. SPECIFICHE DELLA CARTA

Carta bianca pigmentata lucida

- peso: 65 ÷ 90 g/mq (ISO536)
- spessore: 0,075 ÷ 0,083 mm (ISO534)

SPECIFICHE DELL'ADESIVO

- adesività al distacco (90° C): 430 N/m
- temperatura di esercizio: -20° C ÷ + 70° C

SPECIFICHE DELLA SILICONATA

- BG 40MARRONE, carta glassine supercalandrata
- peso: 65g/mq (ISO536)
- spessore: 0.057 mm (ISO534)
- trasparenza: 45%

MODELLI RACCOMANDATI

- Fasson Fasthermal NT
- Kanzaki KPT 86-H
- Fasson Fastransfer MP - S470 (modelli TT)
- Fasson Fastransfer Extra - S470 (modelli TT)

DIMENSIONI ETICHETTE

6.2. SPECIFICHE DEL NASTRO TERMICO

- spessore film 4.5 ÷ 6 micron
 - diametro int: 25.4 mm
 - diametro est.: 58 mm max
 - larghezza: 70 mm min./ 110 mm max.
 - lunghezza: circa 220 metri
 - superficie inchiostata esterna
- MODELLI RACCOMANDATI
- TOIKO C 250 (per carta matt)
 - TOIKO CR 150 (per carta patinata e polipropilene)
 - TOIKO R 300 (per supporti plastici)

CONSERVAZIONE

Conservare le etichette e i nastri in un luogo asciutto ad una temperatura inferiore a 40° C e non esporli alla luce solare.

7. SOSTITUZIONE DEL NASTRO TERMICO E DELLE ETICHETTE

7.1. SOSTITUZIONE NASTRO TERMICO

(Vedere figura 7)

Rimuovere il nastro usato.

Rimuovere il tubo di cartone #47 dall'albero #30 e inserirlo sul rullo riavvolgitore #29.

Ruotando l'apposita leva #25b, sollevare la testina di stampa #105 dal rullo di stampa #21, liberando l'accesso al rullo di trascinamento.

Inserire il nuovo nastro #43 sull'albero #30 facendolo scorrere al di sotto fotosensore #48 degli appositi

rinvii #108, 107 e 37 fino a raggiungere il riavvolgitore #29.

Fissare il nastro al tubo di cartone #47 mediante un supporto adesivo.

Riabbassare la leva testina in posizione di lavoro #25a

7.2. SOSTITUZIONE ROTOLO ETICHETTE

(Vedere figura 5)

Nel caso di sostituzione del formato dell'etichetta o del tipo di supporto di stampa, ricordarsi di seguire la "Procedura di Set up formato etichetta" mostrata nel paragrafo 5.1.

Rimuovere la flangia mobile ruotando la leva #41.

Rimuovere il rullo etichetta esaurito.

Inserire il nuovo rotolo sul rullo #45

Riassemblare la flangia mobile e spingerla contro il lato esterno del rotolo; abbassare la leva #41.

Ruotando la leva #25b, sollevare la testa di stampa dal rullo #21, lasciando libero il movimento delle etichette e del nastro.

Ruotando la leva #17b, sollevare il rullo pressore #32 dal rullo di trascinamento #35.

Rimuovere la forcina #28 dall'albero riavvolgitore #102.

Rimuovere la carta dall'albero riavvolgitore.

Rimuovere le prime etichette dal nuovo rotolo liberando circa 50 cm di siliconata.

Tenendo sollevato il pressore carta #33 far scorrere la siliconata, posizionare la striscia fra il rullo di stampa e la testina termica #21,105, quindi attorno al

ATTENZIONE: Le stampanti Itabora OEM devono lavorare in spellicolamento con riavvolgimento di siliconata. Non é ammesso nessun altro tipo di funzionamento in quanto si otterrebbe un errato avanzamento della carta ed una scadente qualità di stampa.

al rullo di trascinamento e sotto il rullo pressore #35,32, in ultimo avvolgere la siliconata sul riavvolgitore 102 ed fissarla mediante la forcina #28.

Ruotare il riavvolgitore per tendere la carta.

Ruotare la leva testina e la leva ginocchiera in posizione di lavoro #25a,17a.

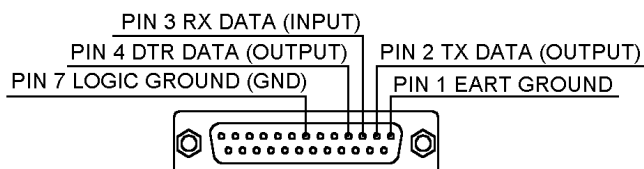
Controllare che la carta sia posizionata correttamente sotto il fotosensore etichetta #10.

Verificare che il pressore carta #33 sia posizionato tra il centro e il margine esterno dell'etichetta.

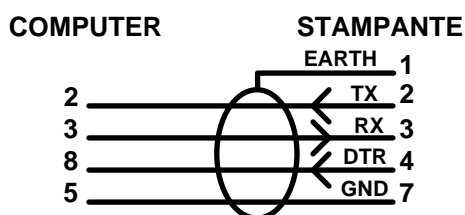
8. INTERFACCIAMENTO

8.1. INTERFACCIA SERIALE

L'Unità di Controllo Elettronico 80.160.00xx stampanti **AH106** ha un'interfaccia hardware RS232 (RS485 su richiesta). Il connettore a bordo macchina, tipo Cannon 25 poli "DB" femmina é cabrato come illustrato nelle figure seguenti.



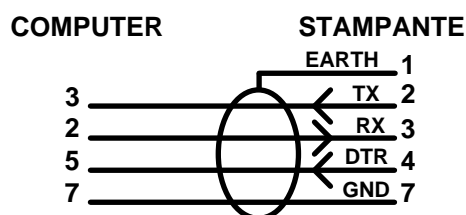
CONNETTORE COMPUTER A 9 PIN



CONNETTORE LATO COMPUTER:

- utilizzando il protocollo sw XON/XOFF): cortocircuitare i PIN 7-8 e 1-4-6.
- utilizzando il protocollo hw DTR: cortocircuitare i PIN 1-4-6.

CONNETTORE COMPUTER A 25 PIN

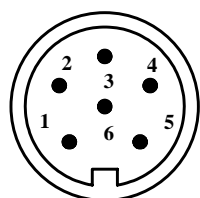


CONNETTORE LATO COMPUTER:

- utilizzando il protocollo sw XON/XOFF): cortocircuitare i PIN 4-5 e 6-8-20.
- utilizzando il protocollo hw DTR: cortocircuitare i PIN 6-8-20.

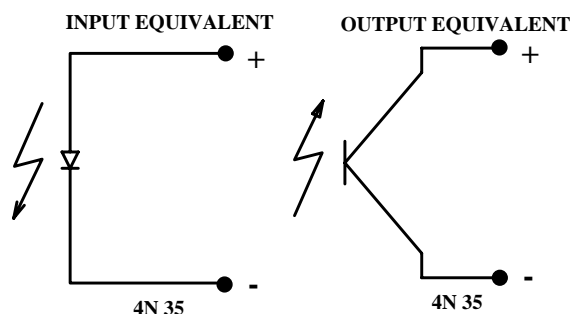
8.2. SEGNALI I/O

L'Unità di controllo Elettronico 80.160.00xx é dotata di tre linee optoisolate per segnali I/O: una di input e due di output. Il connettore a 6 poli DIN del tipo GPE/DIN 4004 é cabrato come segue.



- 1) + START PRINT (INPUT)
- 2) - START PRINT (INPUT)
- 3) + ALARM (OUTPUT)
- 4) - ALARM (OUTPUT)
- 5) + PRINT END (OUTPUT)
- 6) - PRINT END (OUTPUT)

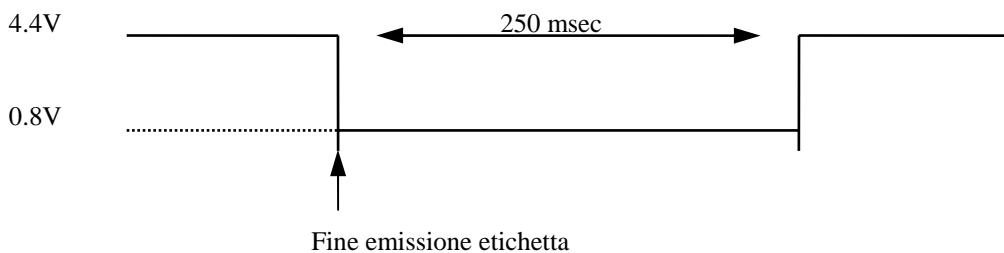
(VISTA FRONTALE ESTERNA)



Il segnale **PRINT END output** dà un impulso attivo di 250 millisecondi (optotransistor in conduzione) quando la stampante termina l'emissione di una etichetta. Di norma questo segnale viene utilizzato per interfacciare le stampanti **italora** con sistemi automatici, come gli applicatori.

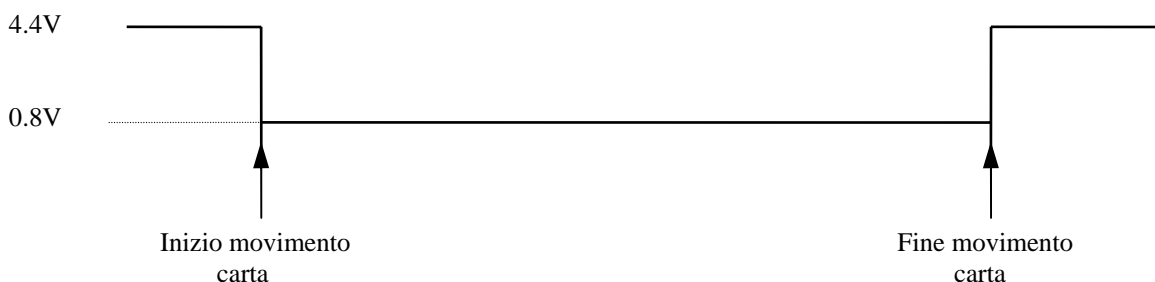
Tale segnale è programmabile via software in due modi diversi col comando "?66&" (vedi "**MANUALE DI PROGRAMMAZIONE**"):

* “?66&0” funzionamento standard: terminata l’emissione di un’etichetta viene generato un impulso della durata di 250 msec (optotransistor in conduzione) durante i quali il segnale passa dal livello alto (4.4V) al livello basso (0.8 V).

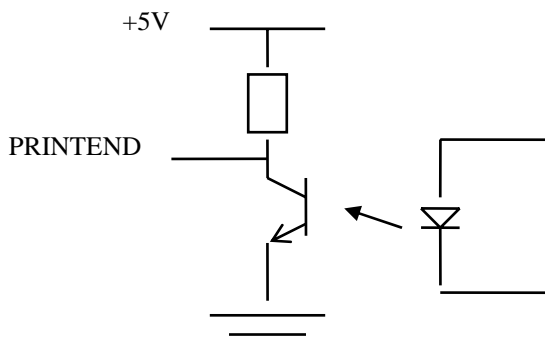


In questo caso, dunque, il tempo di attesa tra un’etichetta e la successiva è di almeno 250 msec.

* “?66&1”: il segnale è presente (optotransistor in conduzione) per tutta la durata del movimento carta, quindi, in tale periodo, il livello del segnale è basso.



Lo schema elettronico è del tipo:



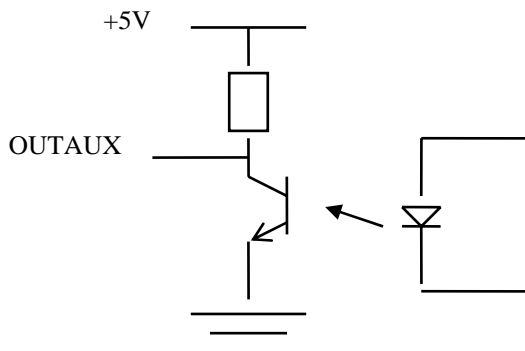
Il segnale **ALARM output (OUTAUX)** é un segnale che diventa attivo (optotransistor in conduzione) quando viene rilevato uno stato di allarme: questo segnale resta attivo finché permane la condizione d’allarme. In condizione di fine-carta o fine-nastro, oltre al tradizionale lampeggio del led, questo segnale ausiliario scende al livello basso e vi rimane finché non viene ripristinato il normale funzionamento.

Via software si può programmare detto segnale in due modalità differenti (vedi **MANUALE DI PROGRAMMAZIONE**):

- * **segnale non attivo** (default): il livello del segnale è sempre alto (4.4 V).
- * **segnale attivo**: via software si seleziona questa modalità tramite il comando “?64&”; il segnale scende a livello basso per i 250 msec successivi alla decodifica del comando.



Lo schema elettronico è del tipo:



Il segnale **START PRINT input** è attivato dal Set Up Menu.

Per maggiori informazioni riferirsi al relativo "**MANUALE DI PROGRAMMAZIONE**".

Il segnale **START PRINT input** indica una condizione di "stampa abilitata": l'attivazione di questo segnale non equivale alla richiesta di stampa ottenuta con la pressione del bottone sul pannello frontale ma corrisponde ad una autorizzazione alla stampa.

La stampante quindi stamperà se è stato attivato il segnale di **START PRINT** dopo aver avuto una richiesta di stampa.

Il segnale di **START PRINT** deve essere attivato per almeno 50 millisecondi ad ogni stampa d'etichetta.

8.3. CONFIGURAZIONE DEI DIP SWITCH

Facendo riferimento alle figure 1 e 21, la configurazione dei dip switch dell'Unità di Controllo Elettronico 80.160.00xx effettuata in fabbrica come nella tabella seguente (vista posteriore, da sinistra verso destra). Per ulteriori informazioni vedere anche il "**MANUALE DI PROGRAMMAZIONE**".

VERSIONE SERIALE

SW - 1

SW - 2

1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
-	-	OFF	-	OFF	-	OFF	-	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
ON	ON	-	ON	-	ON	-	ON	-	-	-	-	-	-	-	-

9. MANUTENZIONE

A FINE LAVORO (PAUSE NOTTURNE O PERIODI DI INATTIVITÀ):

- SPEGNERE LA STAMPANTE
- SOLLEVARE SEMPRE IL GRUPPO DI STAMPA

9.1. PULIZIA

Testina Termica:

- Spegner la stampante.
- Attendere che la testina si raffreddi.
- Sollevare il gruppo di stampa ruotando la leva nella posizione 25c.
- Inumidire un panno di cotone morbido con alcol denaturato.
- Strofinare la parte inferiore della testina per rimuovere residui di nastro o etichette.
- Prima di utilizzare la stampante attendere che le parti pulite si siano asciugate.

ATTENZIONE: per la pulizia non utilizzare assolutamente utensili metallici o spigolosi, poiché possono causare danni irreparabili alla testina termica.

Rullo di trascinamento: utilizzare detergenti alcolici.
Fotosensore: utilizzare un pennello morbido.
Parti metalliche e plastiche: utilizzare un panno morbido inumidito con un detergente (non utilizzare solventi o diluenti).

Tracce di adesivo o parti di etichette: utilizzare alcool denaturato. Durante la pulizia porre attenzione che gocce di liquido non vengano in contatto con le parti elettriche.

10. SUGGERIMENTI IN CASO DI DIFFICOLTÀ

10.1. MANCATO AVANZAMENTO DELLE ETICHETTE

Possono presentarsi le seguenti quattro situazioni.

a) il led ROSSO é spento controllare che (fig.1,#100):

- vi sia tensione in rete
- l'interruttore di rete sia acceso (fig.1,#103).
- il cavo di rete sia connesso (fig.1,#104)
- i fusibili siano integri (fig..1,#6).

b) il led ROSSO é ACCESO ed il led di STATO é LAMPEGGIANTE VERDE, controllare che:

- il rotolo di etichette non sia finito.
- che la carta sia correttamente posizionata al di sotto del fotosensore (fig.5,#10)

c) il led ROSSO é ACCESO , e il led di STATO é LAMPEGGIANTE VERDE/GIALLO, controllare che:

- il nastro termico non sia finito.
- il nastro termico sia correttamente posizionato al di sotto del fotosensore (fig.5,#48).

d) Il led ROSSO é ACCESO e il led di STATO é LAMPEGGIANTE GIALLO:

- il controllo della temperatura della testina termica é attivo. La stampante si arresta fino a quando la temperatura non rientra nei valori prestabiliti.

10.2. ERRATO ALLINEAMENTO DELLE ETICHETTE

Assicurarsi che:

- il gruppo di stampa sia in posizione di lavoro (fig.5,#25a)
- la leva della ginocchiera sia in posizione di lavoro (fig.5,#17a)
- che la carta sia correttamente posizionata al di sotto del fotosensore (fig.5,#10)
- la siliconata sia correttamente riavvolta (fig.5,#102)

- il pressore carta (fig.5,#33) sia posizionato tra il centro e il margine esterno dell'etichetta.
- che la flangia mobile sia aderente al lato del rotolo etichetta con la leva (fig.5,#41) in posizione bloccata.

Riferirsi anche al capitolo "Procedura di Set Up del Formato etichetta " paragrafo 5.1

10.3. LE ETICHETTE SCIVOLANO VERSO DESTRA

Verificare che:

- il pressore carta (fig.5,#33) sia posizionato tra il centro ed il margine esterno dell'etichetta.

- la flangia mobile sia posizionata aderente al lato esterno del rotolo etichette con la leva (fig.5,#41) in posizione bloccata..

10.4. DIFETTI DI STAMPA

Verificare che:

- la testina termica non necessiti di pulizia (capitolo 9)
- che il nastro termico si srotoli correttamente.

- che non ci siano grinze sul nastro termico riavvolto. Nel caso, ruotare in senso orario il dado (fig.7,#110), in modo da aumentare la tensione di riavvolgimento (al max 1/4 di giro) tenendo fermo il rullo (fig.7,#29).

10.5. EMISSIONE DI ETICHETTE BIANCHE

Controllare:

- lo stato del fusibile (8AT) sul pannello posteriore
- che il connettore della testina sia correttamente connesso (fig.13,#112) con la chiave di polarità rivolta verso l'alto.

- che il nastro termico sia correttamente posizionato con la superficie inchiostrata rivolta le etichette.

10.6. INSUFFICIENTE INTENSITÀ DI STAMPA

- Sul pannello posteriore della stampante:
- ruotare il trimmer per (fig..1,#106):
in senso orario per aumentare l'intensità di stampa
in senso antiorario per diminuire l'intensità di stampa

Oppure utilizzare il comando software ?77& (vedi Manuale di Programmazione)

ATTENZIONE: un'eccessiva intensità di stampa può ridurre la durata della testina termica e causare la fusione del nastro termico.

11. NOTE HARDWARE

11.1. COME ACCEDERE AL COMPARTO ELETTRONICO

- **Prima di accedere al comparto elettronico sconnettere il cavo di rete dalla stampante.**
 - svitare e togliere le 4 viti del pannello frontale e le 4 del pannello posteriore (fig.8a,#114 - 121).
 - rimuovere entrambi i pannelli.
 - svitare e togliere le 4 viti laterali (fig.8a,#122 - 125).
 - svitare e togliere le 3 interne (fig.8b,#126 - 128).
 - sconnettere i seguenti connettori dalla scheda CPU (fig.21)e quindi estrarla delicatamente dal cassetto elettronico
- Y2 = fotosensore nastro
Y3 = led e tasto di stampa
- Y4 = motore stepper
Y5 = fotosensore etichetta
Y7 = interfaccia seriale
Y8 = testina termica (risoluzione 6 dot)
Y9 = testina termica (risoluzione 8 dot)
Y10 = alimentatore
Y14 = ventilatore
- sconnettere il cavo di terra svitando l'apposito dado dalla struttura base
 - scollegare i connettori dei fusibili e il connettore principale.

11.2. SOSTITUZIONE FUSIBILE DI PROTEZIONE TESTINA TERMICA

La testina termica é protetta da un fusibile 8A temporizzato posto sul pannello posteriore. (fig.1,#9).

11.3. SOSTITUZIONE DELLA TESTINA TERMICA

11.3.1. AH 106, risoluzione 6 dot

(Vedere figura 26)

- 1 spegnere la stampante.
- 2 sconnettere il connettore dalla testina .
- 3 rimuovere le viti #128 e #129.
- 4 sollevare il gruppo di stampa ruotando la camma #25c.
- 5 rimuovere la piastrina #37 e la testina termica #26 dal supporto.
- 6 sostituire la testina e procedere a ritroso con le operazioni descritte dal punto 5 al 2.

NOTA: fare molta attenzione alla corretta inserzione del connettore della testina termica,

errate manovre causano danni irreversibili alla funzionalità della testina stessa (fig.13).

- 7 in caso di problemi di qualità di stampa, allentare la vite #130 e ruotare dolcemente il dado dello eccentrico #18 in senso orario o antiorario (max. mezzo giro) fino all'ottenimento della migliore regolazione, quindi avvitare bloccando la vite #130.
- 8 nel caso il nastro termico non venga riavvolto con tensione uniforme, allentare le 2 viti #128,129 e agire sull'allineamento della piastrina #37 fino all'ottenimento di un corretto riavvolgimento. Infine bloccare le 2 viti #128,129 (modelli TT).

11.3.2. AH 106, risoluzione 8 dot

(Vedere figura 27)

- 1 spegnere la stampante.
- 2 sconnettere il connettore dalla testina.
- 3 sollevare il gruppo di stampa ruotando la camma #25c.
- 4 svitare la vite #130.
- 5 rimuovere il dado #18 e l'anello elastico #137.
- 6 estrarre la testina e il dissipatore dal perno.
- 7 svitare la vite #138 ed estrarre la testina #26 dal dissipatore.
- 8 sostituire la testina e procedere a ritroso con le operazioni descritte dal punto 7 al 2.

NOTA: fare molta attenzione alla corretta inserzione del connettore della testina termica,

errate manovre causano danni irreversibili alla funzionalità della testina stessa (fig.13)

- 9 in caso di problemi di qualità di stampa, allentare la vite #130 e ruotare dolcemente il dado dello eccentrico #18 in senso orario o antiorario (max. mezzo giro) fino all'ottenimento della migliore regolazione, quindi avvitare bloccando la vite #130
- 10 nel caso il nastro termico non venga riavvolto con tensione uniforme, allentare le 2 viti #128,129 e agire sull'allineamento della piastrina #37 fino all'ottenimento di un corretto riavvolgimento. Infine bloccare le 2 viti #128,129 (modelli TT).

11.4. SOSTITUZIONE DELLA CINGHIA DENTATA

(Vedere figura 29)

Allentare il tendicinghia #16 e rimuovere la cinghia #34 o #36. Sostituire la cinghia e regolando la tensione tramite il tendicinghia fino ad ottenere una flessione tra 4 e i 6 mm applicando una forza di 7N.

12. FIGURE

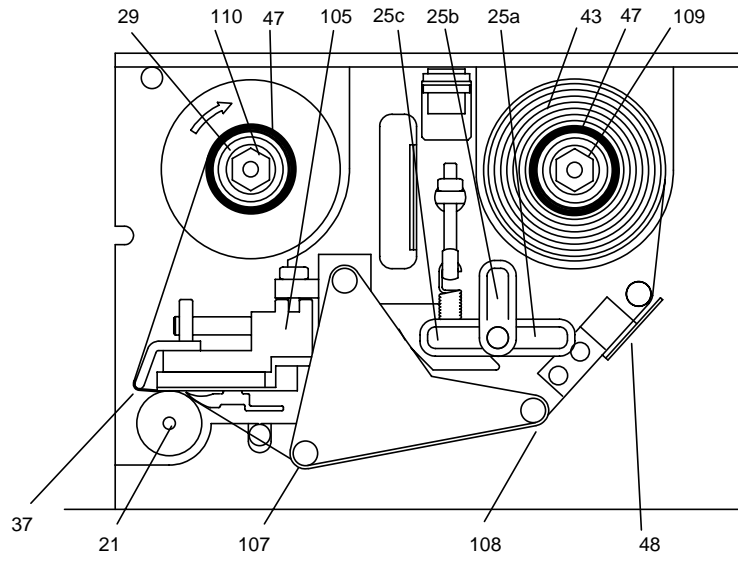


FIGURA 7

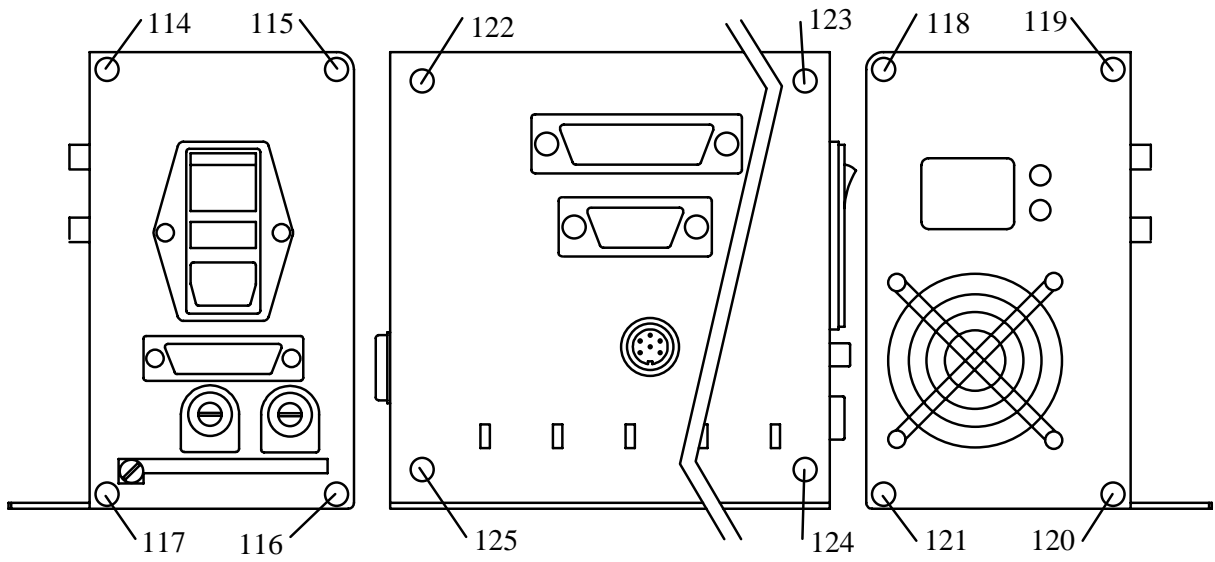


FIGURA 8a

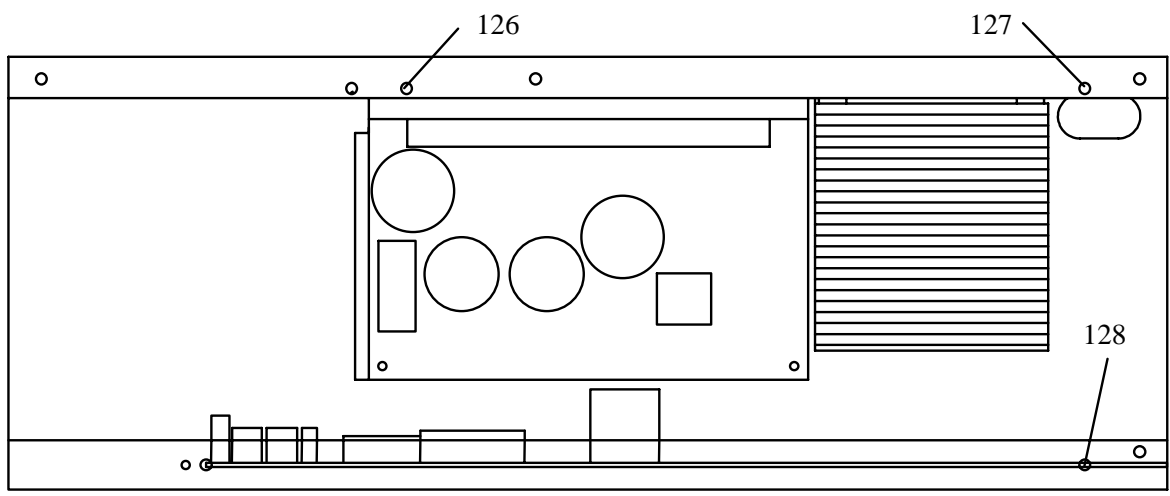


FIGURA 8b

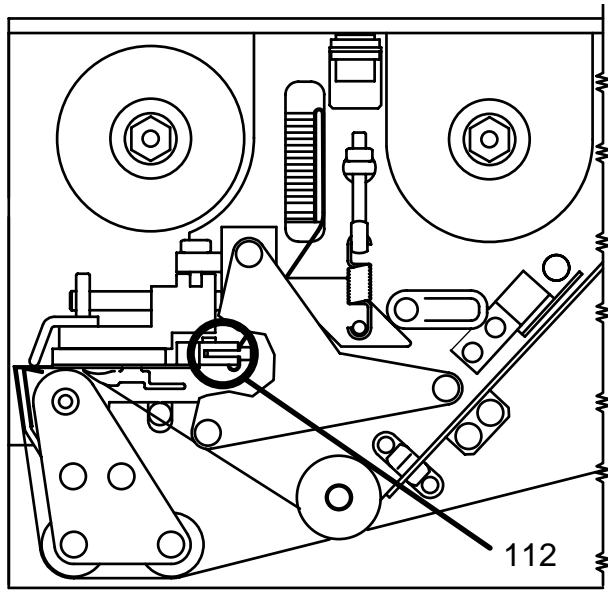


FIGURA 13

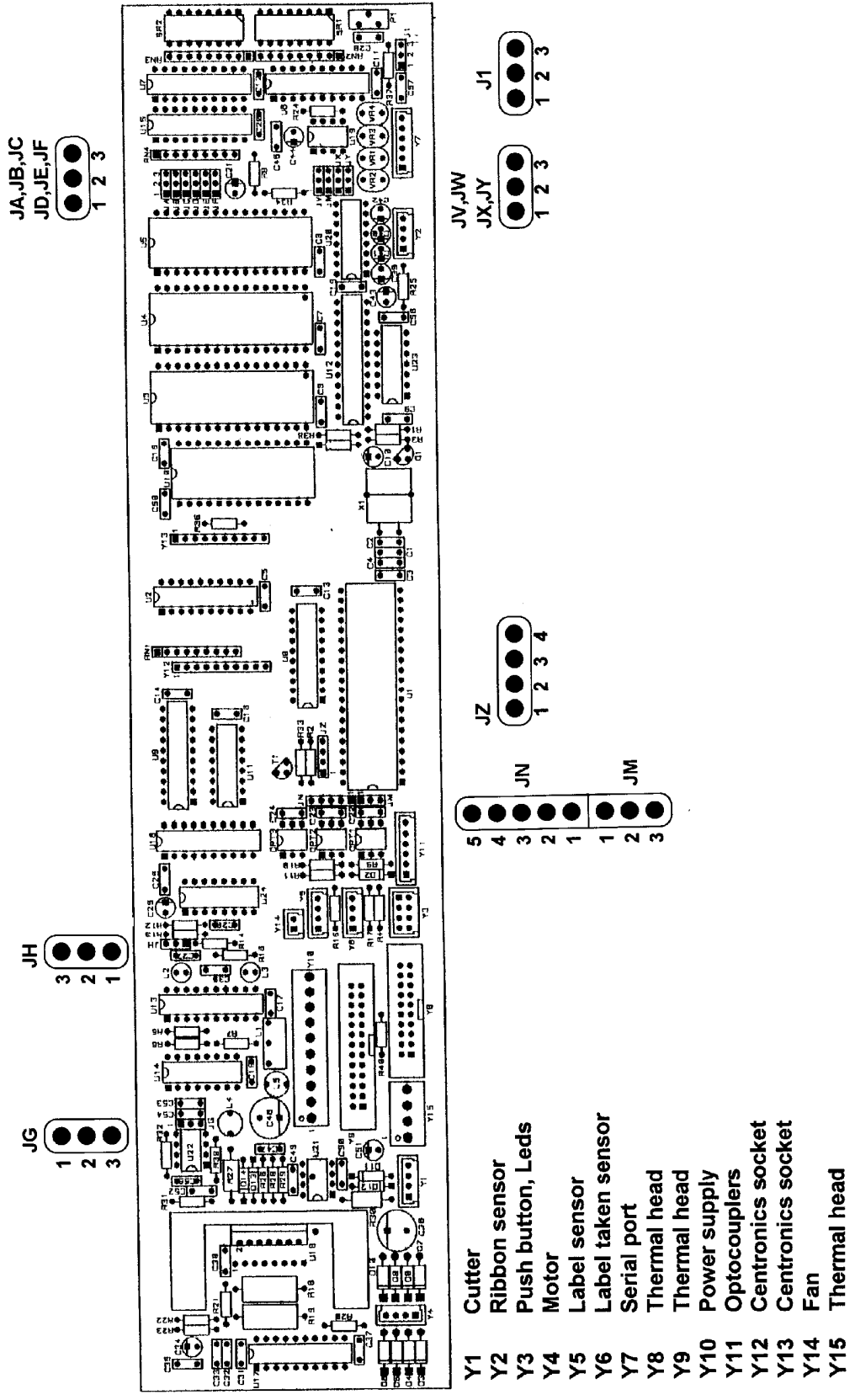


FIGURA 21

SCHEDA LOGICA - layout

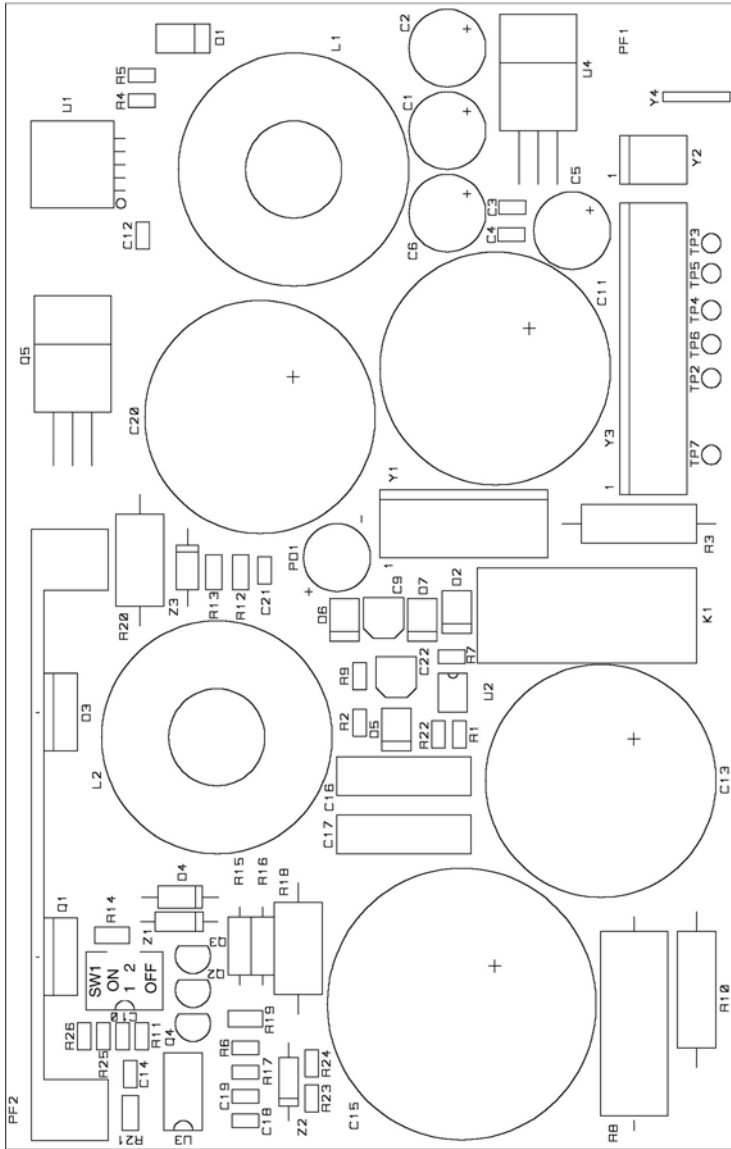


FIGURA 23 ALIMENTATORE - layout

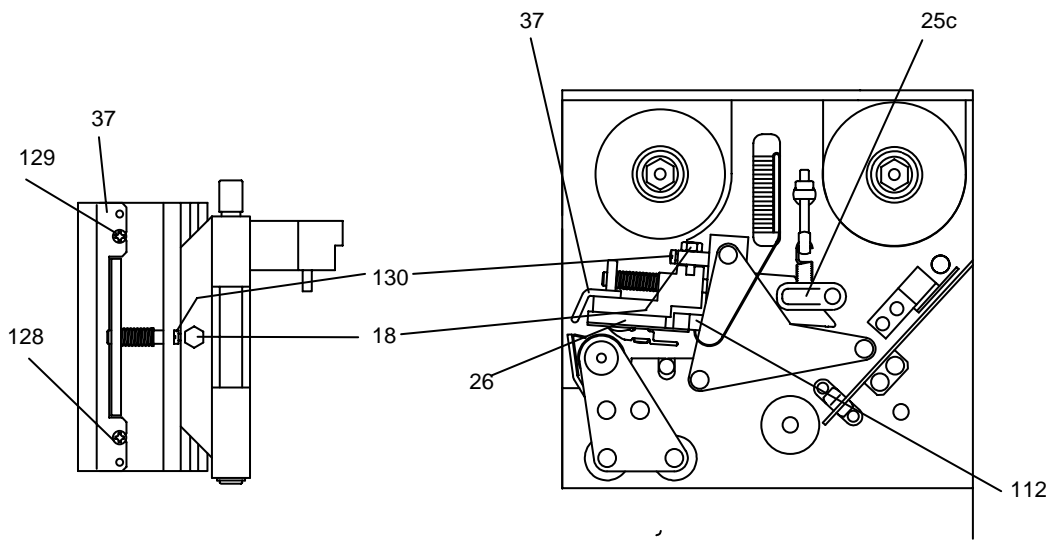


FIGURA 26

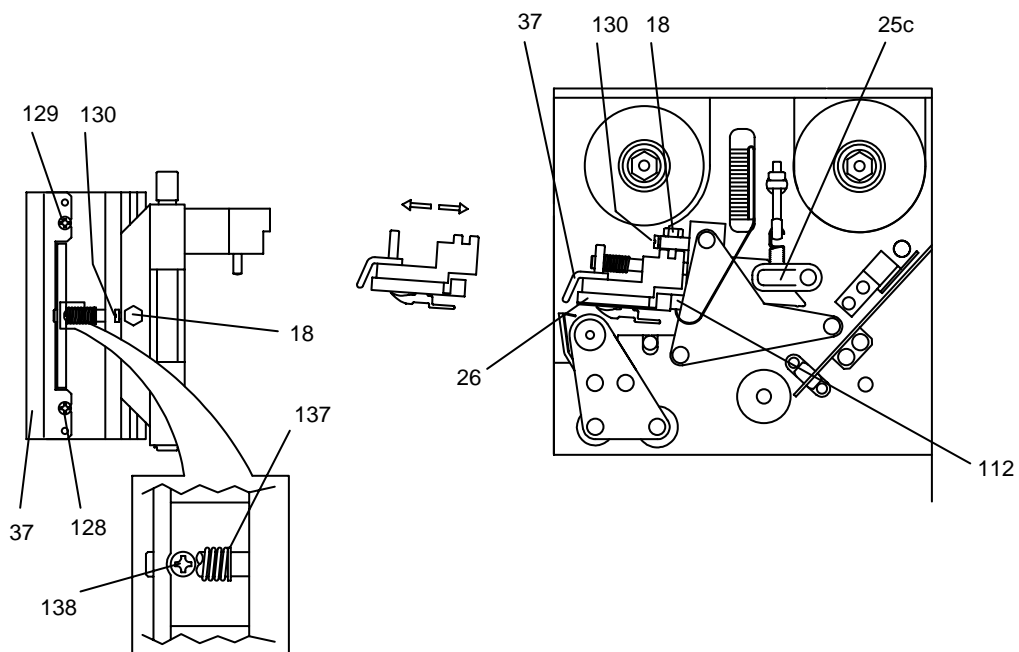


FIGURA 27

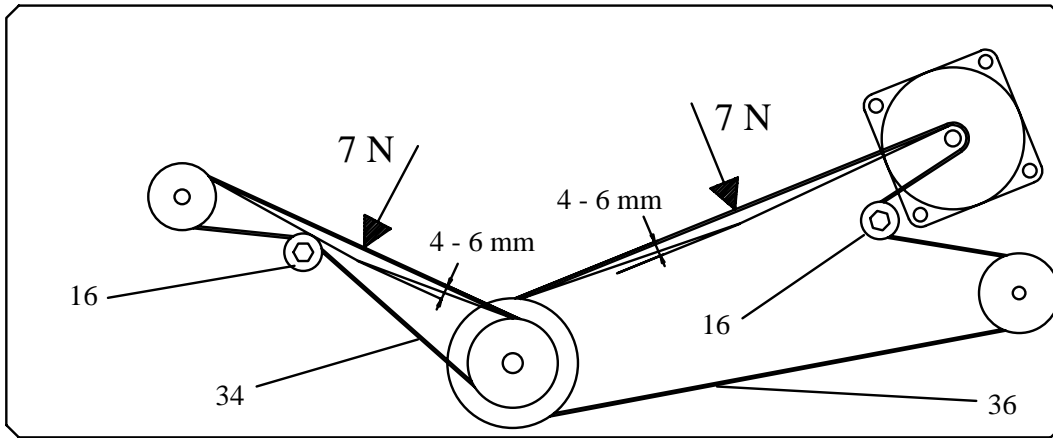


FIGURA 29

13. PARTI DI RICAMBIO E RELATIVE FIGURE DI RIFERIMENTO

(la numerazione é riferita alle figure successive)

NUM.	CODICE	DESCRIZIONE	AH 106 risoluzione 6 dot	AH 106 risoluzione 8 dot
1	055002101	tasto di stampa	*	*
2	801665280	gruppo presa DIN	*	*
3	800925280	anello elastico	*	*
4	801292050	filtro di rete	*	*
5	056102080	fusibile 2A T	*	*
6	056102020	fusibile 1.6A T	*	*
7	801292090	portafusibile	*	*
8	801665050	connettore RS232	*	*
9	056102030	fusibile 8A T	*	*
10	809065080	fotosensore etichetta	*	*
11	801665250	gruppo led	*	*
12	059006010	cavo 25 poli, 1000 mm	*	*
13	800945H3000	alimentatore	*	*
14	059006020	cavo 9 poli, 1000 mm	*	*
15	80160584144	scheda logica 25DS04	*	*
15	80160584145	scheda logica 25DS04	*	*
16	800925310	gruppo tendicinghia	*	*
17	801602300	camma	*	*
18	801312400	dado eccentrico	*	*
19	061702050	boccola	*	*
20	800872170	scheda connessione (lato stampante)	*	*
21	801802080	rullo di stampa	*	*
22	801800104	gruppo riavvolgitore	*	*
23	801312210	molla	*	*
24	801840105	piastrina spellicolatore	*	*
25	800925890	leva testina di stampa	*	*
26	801862010	testina di stampa (6 dot per mm)	*	*
26	800822011	testina di stampa (8 dot per mm)	*	*
27	800925290	manopola	*	*
28	801842130	forcella	*	*
29	800942690	gruppo riavvolgimento nastro	*	*
30	800942700	gruppo magazzino nastro	*	*
31	800872180	scheda connessione (lato cassetto elettronico)	*	*
32	800742100	molla testina	*	*
33	810940029	gruppo presore carta	*	*
34	801803370	cinghia	*	*
35	801802170	rullo di trascinamento	*	*
36	801622100	cinghia	*	*
37	800542270	piastrina rinvio nastro	*	*

NUM.	CODICE	DESCRIZIONE	AH 106 risoluzione 6 dot	AH 106 risoluzione 8 dot
38	800502271	pannello laterale	*	*
39	801622160	ruota riavv. nastro	*	*
40	800926220	assieme ventola 60 x 60 mm	*	*
41	801605260	gruppo flangia fissa	*	*
42	051507490	flat cable testina	*	*
43	061702070	boccola	*	*
44	061702060	boccola	*	*
45	801800103	gruppo bobina	*	*
46	801605200	gruppo flangia mobile	*	*
47	800925350	gruppo dissipatore	*	
47	800925170	gruppo dissipatore		*
48	801625030	fotosensore nastro	*	*
49	800947770	gruppo motore stepper	*	
49	800947570	gruppo motore stepper		*
50	801842501	tirante	*	*

